Downloaded via the EU tax law app / web

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (It-Tieni Awla)

6 ta’ Settembru 2012 (*)

“VAT — Direttiva 2006/112KE — Artikolu 138(1) — Kundizzjonijiet g?al e?enzjoni ta’ tran?azzjoni intra-Komunitarja kkaratterizzata mill-obbligu tax-xerrej li ji?gura t-trasport tal-merkanzija li huwa jiddisponi minnha b?ala proprjetarju mill-mument tat-tag?bija — Obbligu tal-bejjieg? li jipprova li l-merkanzija telqet fi?ikament mit-territorju tal-Istat Membru tal-provvista — T?assir, b’effett retroattiv, tan-numru ta’ identifikazzjoni tal-VAT tax-xerrej”

Fil-Kaw?a C-273/11,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mill-Baranya Megyei Bíróság (l-Ungerija), permezz ta’ de?i?joni tat-18 ta’ Mejju 2011, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fit-3 ta’ ?unju 2011, fil-pro?edura

Mecsek-Gabona Kft

vs

Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó F?igazgatósága,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (It-Tieni Awla),

komposta minn J. N. Cunha Rodrigues, President tal-Awla, U. Lõhmus (Relatur), A. Rosas, A. Ó Caoimh u A. Arabadjiev, Im?allfin,

Avukat ?enerali: J. Kokott,

Re?istratur: K. Sztranc-S?awiczek, Amministratur,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub u wara s-seduta tal-10 ta’ Mejju 2012,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?all-Gvern Ungeri?, minn M. Z. Fehér u K. Szíjjártó, b?ala a?enti,

– g?all-Gvern ?ermani?, minn T. Henze u K. Petersen, b?ala a?enti,

– g?all-Kummissjoni Ewropea, minn L. Lozano Palacios u V. Bottka, b?ala a?enti,

wara li rat id-de?i?joni, me?uda wara li nstema’ l-Avukat ?enerali, li l-kaw?a tinqata’ ming?ajr konklu?jonijiet

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-Artikolu 138(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta’ Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud (?U L 347, p. 1), kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2010/88/UE, tas-7 ta’ Di?embru 2010 (?U L 326, p. 1, iktar ’il quddiem id-“Direttiva 2006/112”).

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta’ kaw?a bejn Mecsek-Gabona Kft (iktar ’il quddiem “Mecsek-Gabona”) u n-Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó F?igazgatósága (direttorat re?jonali tat-taxxi ta’ Dél-dunántúl, iktar ’il quddiem il-“F?igazgatóság”), dwar ir-rifjut, ta’ din l-awtorità, li tag?ti lir-rikorrenti fil-kaw?a prin?ipali l-benefi??ju ta’ e?enzjoni mit-taxxa fuq il-valur mi?jud (iktar ’il quddiem il-“VAT”) fir-rigward ta’ tran?azzjoni li hija kklassifikat b?ala provvista intra-Komunitarja ta’ merkanzija.

Il-kuntest ?uridiku

Id-Direttiva 2006/112

3 Id-Direttiva 2006/112 ?assret u ssostitwixxiet b’effett mill-1 ta’ Jannar 2007, skont l-Artikoli 411 u 413 tag?ha, il-le?i?lazzjoni tal-Unjoni fil-qasam tal-VAT li kienet fis-se?? f’dak i?-?mien, b’mod partikolari, is-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta’ Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-li?ijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-d?ul mill-bejg? — Sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud: ba?i uniformi ta’ stima (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9 Vol. 1, p. 23).

4 L-Artikolu 2(1)(b)(i) tad-Direttiva 2006/112 jipprovdi li:

“1. It-transazzjonijiet li ?ejjin g?andhom ikunu so??etti g?all-VAT:

[...]

(b) l-akkwist intra-Komunitarju ta’ merkanzija mag?mula bi ?las fit-territorju ta’ Stat Membru minn:

(i) persuna taxxabbli li tkun qed ta?ixxi b’dan il-mod, jew minn persuna legali mhux taxxabbli, fejn il-bejjieg? huwa persuna taxxabbli li qed ja?ixxi b’dan il-mod [...]”

5 Skont l-Artikolu 14(1) ta’ din id-direttiva:

“‘Provvista ta’ merkanzija’; g?andha tfisser it-trasferiment tad-dritt ta’ sid li jiddisponi minn proprjetà tan?ibbli.”

6 It-Titolu IX tal-imsemmija direttiva intitolat “E?enzjonijiet” jinkludi g?axar kapitoli fosthom il-Kapitolu 1 li huwa ddedikat lid-dispo?izzjonijiet ?enerali. L-Artikolu 131, li huwa l-uniku artikolu ta’ dan il-kapitolu, jipprovdi li:

“L-e?enzjonijiet ipprovduti fil-Kapitoli 2 sa 9 g?andhom japplikaw ming?ajr pre?udizzju g?al disposizzjonijet o?rajn tal-Komunità skond kondizzjonijiet li l-Istati Membri g?andhom jistabilixxu g?all-finijiet li ji?guraw l-applikazzjoni korretta u ?ara ta’ dawk l-e?enzjonijet u tal-prevenzjoni ta’ kawlunkwe eva?joni, evitar jew abbu? possibbli.”

7 L-Artikolu 138(1) li jinsab fil-Kapitolu 4 intitolat “E?enzjonijiet g?al transazzjonijiet intra-Komunitarji” tal-imsemmi Titolu IX jipprovdi li:

“L-Istati Membri g?andhom je?entaw il-provvista ta’ merkanzija mibg?uta jew ittrasportata lejn

destinazzjoni 'l barra mit-territroju tag?hom i?da fil-Komunità, jew mill-bejjieg? jew f'ismu jew il-persuna li tkun qed takkwista l-merkanzija, g?al persuna taxxabbli o?ra, jew g?al persuna legali mhux taxxabbli li tkun qed ta?ixxi b?ala tali fi Stat Membru ie?or li mhux dak minn fejn bdiet tinbag?at jew tkun ittrasportata il-merkanzija."

8 Id-dispo?izzjonijiet tal-Artikoli 131 u 138(1) tad-Direttiva 2006/112 essenzjalment jirripprodu?u l-kontenut tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 28?(A)(a) tas-Sitt Direttiva 77/388, kif emendat bid-Direttiva tal-Kunsill 95/7/KE, tal-10 ta' April 1995 (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 274).

9 It-Titolu XI tad-Direttiva 2006/112 intitolat "Obbligi ta' persuni taxxabbli u ta' ?erti persuni mhux taxxabbli" jinkludi, b'mod partikolari, Kapitolu 2 intitolat "Identifikazzjoni" u Kapitolu 3 intitolat "Fatturazzjoni".

10 L-imsemmi Kapitolu 2 jinkludi, b'mod partikolari, l-Artikolu 214 li huwa fformulat kif ?ej:

"1. L-Istati Membri g?andhom jie?du l-mi?uri me?tie?a biex ji?guraw li l-persuni li ?ejjin huma identifikati permezz ta' numru individwali:

[...]

(b) kull persuna taxxabbli, jew persuna legali li mhix taxxabbli, li tag?mel akkwisti intra-Komunitarji ta' merkanzija so??etta g?all-VAT skond l-Artikolu 2(1)(b) u kull persuna taxxabbli jew persuna legali li mhix taxxabbli li te?er?ita l-g?a?la skond l-Artikolu 3(3) li jag?mlu l-akkwisti intra-Komunitarji tag?hom so??etti g?all-VAT;

[...]"

11 L-Artikolu 220(1) li jaqa' ta?t il-Kapitolu 3 tal-istess titolu jipprovdi li:

"Kull persuna taxxabbli g?andha ti?gura li, fir-rigward ta' dak li ?ej, tin?are? fattura, jew hi nnifisha jew mill-konsumatur tag?ha jew, f'isimha u g?an-nom tag?ha, minn parti terza:

[...]

(3) provvisti ta' merkanzija mwettqa skond il-kondizzjonijiet spe?ifikati fl-Artikolu 138;

[...]"

12 L-Artikolu 226 li jinsab fil-Kapitolu 3 jipprovdi li:

"Ming?ajr pre?udizzju g?ad-disposizzjonijiet partikolari stabbiliti f'din id-Direttiva, dawn id-dettalji li ?ejjin biss huma me?tie?a g?all-finijiet ta' VAT fuq fatturi ma?ru?a skond l-Artikoli 220 u 221:

[...]

(4) in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT tal-konsumatur, kif imsemmi fl-Artikolu 214, li ta?tu l-konsumatur ir?ieva provvista ta' merkanzija jew servizzi li fir-rigward tag?ha hu obbligat li j?allas il-VAT, jew ir?ieva provvista ta' merkanzija kif imsemmi fl-Artikolu 138;

[...]"

Id-dritt Ungeri?

13 L-Artikolu 89(1) tal-Li?i Nru CXXVII tal-2007 dwar it-taxxa fuq il-valur mi?jud (Általános

forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. Törvény, *Magyar Közlöny* 2007/128), huwa fformulat kif ?ej:

“Bla ?sara g?ad-dispo?izzjonijiet tal-punti 2 u 3 hawn ta?t, g?andha ting?ata e?enzjoni mill-VAT lill-provvisti ta’ merkanija mibg?uta jew ittrasportati, b’mod ipprovat, barra mit-territorju nazzjonali i?da fil-Komunità, kemm jekk dan isir mill-bejjieg?, mix-xerrej jew minn kwalunkwe persuna o?ra, li ta?ixxi f’isimhom, u mwettqa g?al persuna taxxabbli o?ra li ta?ixxi f’din il-kwalità fi Stat Membru ie?or li ma huwiex it-territorju nazzjonali, i?da fi Stat Membru ie?or tal-Komunità, jew li hija identifikata g?all-iskopijiet tal-VAT fi Stat Membru ie?or tal-Komunità b?ala persuna ?uridika mhux taxxabbli.”

Il-kaw?a prin?ipali u d-domandi preliminari

14 Mecsek-Gabona hija kumpannija Ungeri?a li l-attività prin?ipali tag?ha tikkonsisti fil-kummer? bl-ingrossa ta’ ?ereali, tabakk, ?rierag? u g?alf g?all-annimali.

15 Fit-28 ta’ Awwissu 2009 hija kkonkludiet kuntratt ta’ bejg? ma’ Agro-Trade srl (iktar ’il quddiem “Agro-Trade”), kumpannija stabbilita fl-Italja, li kien jirrigwarda 1 000 tunnellata ?errieg?a tal-kolza b’mar?ini ta’ varjazzjoni ta’ mhux iktar jew mhux inqas minn 10 %, g?all-prezz ta’ HUF 71 500 it-tunnellata, g?all-finijiet ta’ provvista intra-Komunitarja ta’ merkanzija b’e?enzjoni mill-VAT.

16 Fil-klaw?oli dwar il-modalitajiet tal-e?ekuzzjoni tal-imsemmi kuntratt, il-partijiet kienu ftiehmu li l-e?ekuzzjoni ta’ dan il-kuntratt fir-rigward tal-kwantità kellha ssir skont il-pi? mg?obbi fis-sit tal-bejjieg? f’Szentl?rinc (l-Ungerija), kif i??ertifikat mir-re?istri tal-u?in u mill-fatturi stabbiliti abba?i ta’ dawn. Ix-xerrej impenja ru?u li jsib il-mezzi ta’ trasport u li jittrasporta l-merkanzija lejn Stat Membru ie?or.

17 Qabel ma sar dan it-trasport, ix-xerrej ikkomunika n-numri ta’ re?istrazzjoni tat-trakkijiet li kellhom ji?u jg?abbu l-merkanzija fis-sit ta’ Mecsek-Gabona. Wara li nti?nu t-trakkijiet, il-kwantitajiet tal-prodotti mixtrija tni??lu fid-dokumenti CMR (noti ta’ dispa?? im?ejjija abba?i tal-Konvenzjoni dwar il-Kuntratt g?all-?arr Stradali Internazzjonali ta’ Merkanzija, iffirmata f’Genèvre fid-19 ta’ Mejju 1956, kif emendata bil-Protokoll tal-5 ta’ Lulju 1978), u d-dokumenti ta’ trasport ?ew ippre?entati mit-trasportaturi. Il-bejjieg? g?amel fotokopja tal-ewwel kopja ta’ dawn il-dokumenti CMR mimlijin, filwaqt li l-ori?inali n?ammet mit-trasportaturi. L-erbg?in dokument CMR, li n-numru tas-serje tag?hom kienu wara xulxin, intbag?tu lura bil-posta lill-bejjieg? mill-indirizz tax-xerrej li jinsab fl-Italja.

18 Fl-4 ta’ Settembru 2009 in?arr?u ?ew? fatturi, g?all-finijiet tal-bejg? inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali b’e?enzjoni mill-VAT fejn l-ewwel wa?da kienet g?all-ammont ta’ HUF 34 638 175 u t-tieni wa?da g?all-ammont ta’ HUF 34 555 235, g?all-kwantitajiet rispettivi ta’ 484.45 u ta’ 483.29 tunnellati ta’ ?errieg?a tal-kolza. L-ammont li kien jinsab fuq l-ewwel fattura t?allas xi ftit jum wara l-kunsinna minn persuna fi?ika ta’ nazzjonalità Ungeri?a li ?alset din is-somma fil-kont ta’ Mecsek-Gabona. Madankollu, it-tieni fattura, li suppost kellha tit?allas fit-tmien xhur ta’ wara l-kunsinna, ma t?allsitx.

19 Konsultazzjoni tar-re?istru tal-persuni taxxabbli min-na?a tar-rikorrenti fil-kaw?a prin?ipali, fis-7 ta’ Settembru 2009, uriet li f’din id-data, Agro-Trade kellha numru ta’ identifikazzjoni tal-VAT.

20 Meta saret il-verifika tad-dikjarazzjoni fiskali ta’ Mecsek-Gabona, l-awtorità fiskali Ungeri?a g?amlet talba g?al informazzjoni lill-awtoritajiet Taljani, skont l-Artikolu 5(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1798/2003, tas-7 ta’ Ottubru 2003, dwar il-koperazzjoni amministrattiva fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur mi?jud u li j?assar ir-Regolament (KEE) Nru 218/92 (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 392). Skont l-informazzjoni kkomunikata minn dawn l-awtoritajiet, Agro-

Trade ma setg?etx tinstab u li l-indirizz tas-sede li kien iddikkjarat kienet fil-fatt dar privata. L-ebda kumpanija li ??ib dan l-isem ma kienet ?iet irre?istrata f'dan l-indirizz. Peress li qatt ma kienet ?allset VAT, anki l-awtorità fiskali Taljan ma kinitx taf b'Agro-Trad. Fl-14 ta' Jannar 2010, in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT Taljan ta' din il-kumpannija kien t?assar mir-re?istru b'effett retroattiv g?as-17 ta' April 2009.

21 Fuq il-ba?i ta' dawn l-elementi kollha, l-awtorità fiskali Ungeri?a tal-ewwel istanza qieset li Mecsek-Gabona ma waslitx sabiex tipprova, waqt il-pro?edura fiskali, li kienet saret provvista intra-Komunitarja ta' merkanzija li kienet su??etta g?al e?enzjoni mill-VAT u, permezz ta' de?i?joni tas-7 ta' Settembru 2010, hija kkonstatat kontra din il-kumpannija, l-e?istenza ta' dejn fiskali fl-ammont ta' HUF 17 298 000 min?abba l-VAT relattiva g?ax-xahar ta' Settembru 2009, flimkien ma' multa ta' HUF 1 730 000 u ta' penali g?al dewmien ta' HUF 950 000.

22 Permezz ta' de?i?joni tat-18 ta' Jannar 2011, il-F?igazgatóság kkonferma d-de?i?joni me?uda mill-awtorità fiskali tal-ewwel istanza, billi qies li Mecsek-Gabona kien messha kellha dokument li jipprodu?i prova li l-merkanzija ntbag?tet kif ukoll li ?iet ittrasportata fi Stat Membru ie?or. Peress li din il-kumpannija ma kinitx f'po?izzjoni li tippre?enta tali dokument waqt il-pro?edura ta' verifika, jew li d-dokument li hija ppre?entat ma setax ji?i kkunsidrat b?ala awtentiku, hija saret responsabbli mill-VAT relatata mal-bejg? inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, sakemm hija ma kinitx in *bona fide* waqt it-tran?azzjoni.

23 Skont il-F?igazgatóság, Mecsek-Gabona kien messha ?adet iktar prekawzjonijiet. G?aldaqstant hija ma kienx messha sempli?ement ivverifikat li l-merkanzija kienet intbag?tet, i?da kien messha wkoll ?gurat ru?ha li din kienet waslet fid-destinazzjoni tag?ha.

24 Quddiem il-qorti tar-rinviju, ir-rikorrenti fil-kaw?a prin?ipali titlob l-annullament tad-de?i?joni tal-F?igazgatóság u anki tad-de?i?joni mog?tija mill-awtorità fiskali tal-ewwel istanza. Hija ssostni li ma setg?et ti?i akku?ata bl-ebda negil?enza kemm matul il-konklu?joni tal-kuntratt kif ukoll fil-mument tal-e?ekuzzjoni tieg?u, peress li fis-7 ta' Settembru 2009 hija kienet ivverifikat in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT ta' Agro-Trade, li dan in-numru kien wie?ed reali u li d-dokumenti CMR kienu ntbag?tu lura lilha mill-indirizz Taljan tax-xerrej. Mecsek-Gabona sostniet ukoll li l-fatt li l-awtorità fiskali Taljana kienet ?assret dan in-numru ta' identifikazzjoni fl-14 ta' Jannar 2010 b'effett retroattiv g?as-17 ta' April 2009, ma setax ikun mag?ruf minnha u li, konsegwentement, dan it-t?assir ma seta jkollu ebda impatt f'dan ir-rigward.

25 Il-F?igazgatóság talab li dan ir-rikors Mecsek-Gabona ji?i mi??ud billi sostna l-argument tieg?u li din il-kumpannija ma setg?atx tapplika l-e?enzjoni mill-VAT g?all-provvista inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali ?lief ta?t il-kundizzjoni li ti?gura ru?ha mhux biss li l-merkanzija ntbag?tet i?da anki li waslet fid-destinazzjoni tag?ha.

26 Il-Baranya Megyei Bíróság tqis li interpretazzjoni tal-Artikolu 138 tad-Direttiva 2006/112 hija ne?essarja sabiex tkun f'po?izzjoni li tiddetermina liema huma l-provi suffi?jenti sabiex jikkonfermaw li se??et provvista ta' merkanzija b'e?enzjoni mill-VAT u tkun tista' tidde?iedi fuq il-kwistjoni dwar sa liema punt il-bejjieg? huwa responsabbli mill-a?ir tax-xerrej meta ma ji?ux ?sieb it-trasport huwa stess. Filwaqt li tirreferi g?as-sentenza tas-27 ta' Settembru 2007, Teleos *et.* (C-409/04, ?abra p. I-7797), il-qorti tar-rinviju tistaqsi, barra minn hekk, jekk il-fatt li n-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT ta' Agro-Trade kien t?assar wara li se??et il-provvista tal-merkanzija jistax iqajjem dubju dwar il-*bona fide* tar-rikorrenti fil-kaw?a prin?ipali u jistax iwassal sabiex ji?i konklu? li ma kienx hemm provvista b'e?enzjoni mill-VAT.

27 F'dawn i?-?irkustanzi l-Baranya Megyei Bíróság idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri quddiemha u li tag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja d-domandi preliminari li ?ejjin:

“1) L-Artikolu 138(1) tad-Direttiva 2006/112, g?andu ji?i interpretat fis-sens li t-trasferiment ta’ merkanzija huwa e?enti mill-VAT meta l-merkanzija tkun ?iet mibjug?a lil xerrej li, g?all-finijiet tal-VAT, kien irre?istrat fi Stat Membru ie?or fil-mument meta ?ie konklu? il-kuntratt ta’ bejg?, u li x-xerrej jikkonkludi l-kuntratt tal-bejg? fuq l-merkanzija inkwistjoni b’mod li d-dritt ta’ li jiddisponi mill-merkanzija u t-titolu ta’ proprjetà ji?u ttrasferiti favur tieg?u fil-mument tat-tag?bija tal-merkanzija fil-mezzi tat-trasport u li x-xerrej jassumi l-istess obbligu g?at-trasport lejn Stat Membru ie?or?

2) Huwa bi??ejjed, sabiex il-bejjieg? ikun jista’ japplika s-sistema ta’ bejg? e?enti mill-VAT, li ji?gura li trakkijiet irre?istrati barra mill-pajji? i?orru l-merkanzija mibjug?a, li jkun r?ieva d-dokumenti tas-CMR lura mix-xerrej, jew g?andu ji?gura ru?u li l-merkanzija mibjug?a qasmet il-fruntiera u li ?iet ittrasportata fil-Komunità?

3) Il-pre?enza ta’ bejg? e?enti mill-VAT tista’ ti?i kkontestata biss g?ar-ra?unijiet li l-awtoritajiet fiskali ta’ Stat Membru ie?or i?assar b’mod retroattiv in-numru tat-taxxa Komunitarja tax-xerrej g?al data qabel il-kunsinna tal-merkanzija?”

Fuq id-domandi preliminari

Fuq l-ewwel u t-tieni domanda

28 Permezz tal-ewwel ?ew? domandi tag?ha, li g?andhom ji?u e?aminati flimkien, il-qorti tar-rinviju essenzjalment tistaqsi jekk l-Artikolu 138(1) tad-Direttiva 2006/112 g?andux ji?i interpretat fis-sens li jipprekludi li l-awtorità fiskali ta’ Stat Membru tirrifjuta li tag?ti, lil bejjieg? stabbilit f’dan l-Istat Membru, e?enzjoni mill-VAT fir-rigward ta’ provvista intra-Komunitarja f’?irkustanzi li fihom, minn na?a, id-dritt li wie?ed jiddisponi minn o??ett b?ala proprjetarju huwa ttrasferit, fit-territorju tal-imsemmi Stat Membru, lil xerrej stabbilit fi Stat Membru ie?or li fil-mument tat-tran?azzjoni jkollu numru ta’ identifikazzjoni tal-VAT f’dan l-Istat Membru l-ie?or u li huwa responsabbli g?at-trasport ta’ din il-merkanzija lejn id-destinazzjoni tag?ha u, min-na?a l-o?ra, il-bejjieg? ji?gura ru?u li t-trakkijiet irre?istrati barra mill-pajji? jg?abbul-merkanzija mill-ma??en tieg?u u jkollu d-dokumenti CMR mibg?uta lura lilu minn dan l-Istat Membru tad-destinazzjoni, b?ala prova li l-o??ett ?ie ttrasportat barra mill-Istat Membru tal-bejjieg?.

29 L-ewwel nett g?andu jitfakkar li provvista intra-Komunitarja, li tikkostitwixxi l-korollarju tal-akkwist intra-Komunitarju, hija e?enti mill-VAT jekk tissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 138(1) tad-Direttiva 2006/112 (ara, f’dan is-sens, is-sentenzi Teleos *et*, i??itata iktar ’il fuq, punt 28, u tat-18 ta’ Novembru 2010, X, C-84/09, li g?adha ma ?ietx ippubblikata fil-?abra, punt 26).

30 Skont din id-dispo?izzjoni, l-Istati Membri g?andhom je?entaw il-provvista ta’ merkanzija mibg?uta jew ittrasportata lejn destinazzjoni barra mit-territroju tag?hom i?da fl-Unjoni, mill-bejjieg?, mix-xerrej jew minn persuna li tkun qed ta?ixxi f’isimhom, g?al persuna taxxabbli o?ra, jew g?al persuna legali mhux taxxabbli li tkun qed ta?ixxi b?ala tali fi Stat Membru ie?or li ma huwiex dak minn fejn tinbag?at jew ti?i ttrasportata l-merkanzija.

31 Skont ?urisprudenza stabbilita, l-e?enzjoni tal-provvista intra-Komunitarja ta’ merkanzija tkun applikabbli biss meta d-dritt li wie?ed jiddisponi minn din il-merkanzija b?ala proprjetarju jkun ?ie ttrasferit lix-xerrej, meta l-bejjieg? jistabbilixxi li din il-merkanzija tkun intbag?tet jew ?iet ittrasportata fi Stat Membru ie?or u meta, wara li tkun intbag?tet jew ?iet ittrasportata, l-istess merkanzija tkun telqet fi?ikament mit-territorju tal-Istat Membru tal-provvista (ara s-sentenzi Teleos *et*, i??itata iktar ’il fuq, punt 42; tas-27 ta’ Settembru 2007, Twoh International, C-184/05, ?abra p. I-7897, punt 23; tas-7 ta’ Di?embru 2010, R., C-285/09, ?abra p. I-12605, punt 41, u tas-16 ta’ Di?embru 2010, Euro Tyre Holding, C-430/09, ?abra p. I-13335, punt 29).

32 G?al dak li jikkon?erna, l-ewwel nett, it-trasferiment lix-xerrej tad-dritt li wie?ed jiddisponi minn o??ett tan?ibbli b?ala proprjetarju, g?andu ji?i rrilevat li dan jikkostitwixxi kundizzjoni inerenti g?al kull provvista ta' merkanzija, kif definit fl-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2006/112, u ma jippermettix, fih innifsu, li ti?i ddeterminata n-natura intra-Komunitarja tat-tran?azzjoni kkon?ernata.

33 F'dan ir-rigward, mid-de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta li ma huwiex ikkontestat li din il-kundizzjoni dwar it-trasferiment tad-dritt li wie?ed jiddisponi minn o??ett b?ala proprjetarju hija sodisfatta fil-kaw?a prin?ipali, peress li skont il-kuntratt konklu? bejn il-partijiet, din it-tran?azzjoni se??et fil-mument tat-tg?abija tal-merkanzija fuq il-mezzi tat-trasport pprovduti mix-xerrej u li l-awtorità fiskali Ungeri?a ma kkontestatx li din it-tg?abija saret.

34 Fir-rigward, it-tieni nett, tal-obbligu tal-bejjieg? li juri li l-merkanzija ntbag?tet jew li ?iet ittrasportata barra mill-Istat Membru tal-provvista, g?andu jitfakkar li dan g?andu jitqieg?ed fil-kuntest partikolari tal-arran?amenti tran?itorji ta' taxxa applikabbli g?all-kummer? fi ?dan l-Unjoni, introdotti bid-Direttiva tal-Kunsill 91/680/KEE, tas-16 ta' Di?embru 1991, li tissupplimenta s-sistema komuni tat-taxxa fuq il-valur mi?jud u temeda d-Direttiva 77/388/KEE bil-?sieb li tne??i l-fruntieri fiskali (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 160) min?abba li tne??ew il-fruntieri interni mill-1 ta' Jannar 1993 (sentenza Teleos *et*, i??itata iktar 'il fuq, punt 21).

35 F'dan ir-rigward, il-Qorti tal-?ustizzja rrilevat li, anki jekk il-provvista intra-Komunitarja ta' merkanzija hija su??etta g?all-kundizzjoni o??ettiva li jrid ikun se?? trasferiment fi?iku tag?ha barra mill-Istat Membru tal-provvista, wara l-abolizzjoni tal-kontrolli fil-fruntjieri bejn l-Istati Membri, huwa diffi?li g?all-awtoritajiet fiskali li jivverifikaw jekk il-merkanzija telqitx fi?ikament jew le mit-territorju tal-imsemmi Stat Membru. Min?abba dan il-fatt, huwa prin?ipalment fuq il-ba?i tal-provi pprovduti mill-persuni taxxabbli u mid-dikjarazzjonijiet tag?hom li l-awtoritajiet fiskali nazzjonali jippro?edu b'verifika b?al din (sentenzi ??itati iktar 'il fuq, Teleos *et*, punt 44, kif ukoll R., punt 42).

36 Mill-?urisprudenza jirri?ulta wkoll li, fin-nuqqas ta' dispo?izzjoni kontreta fid-Direttiva 2006/112 rigward il-provi li l-persuni taxxabbli huma obbligati jipprovdu sabiex jibbenefikaw mill-e?enzjoni mill-VAT, huma l-Istati Membri li g?andhom jiffissaw, skont l-Artikolu 131 tad-Direttiva 2006/112, il-kundizzjonijiet li ta?thom il-provvisti intra-Komunitarji huma e?enti sabiex ti?i ?gurata l-applikazzjoni korretta u sempli?i tal-imsemmija e?enzjonijiet kif ukoll li ti?i pprevenuta kull frodi, eva?joni jew abbu? eventwali.Madankollu, fl-e?er?izzju tas-setg?at tag?hom, l-Istati Membri g?andhom josservaw il-prin?ipji ?enerali tad-dritt li jiffurmaw parti mill-ordinament ?uridiku tal-Unjoni, li fosthom hemm b'mod partikolari l-prin?ipji ta' ?ertezza legali, u ta' proporzjonalità (ara, f'dan is-sens, is-sentenzi tas-27 ta' Settembru 2007, Collée, C-146/05, ?abra p. I-7861, punt 24; Twoh International, i??itata iktar 'il fuq, punt 25; X, i??itata iktar 'il fuq, point 35, u R., i??itata iktar 'il fuq, punti 43 u 45).

37 F'dan ir-rigward, g?andu ji?i osservat li d-de?i?joni tar-rinviju ma tirreferix g?al obbligi konkreti li huma previsti mid-dritt Ungeri? b?al, b'mod partikolari, lista ta' dokumenti li jridu ji?u ppre?entati lill-awtoritajiet kompetenti sabiex tapplika l-e?enzjoni g?al provvista intra-Komunitarja. Skont l-ispjegazzjonijiet ipprovduti mill-Gvern Ungeri? matul is-seduta quddiem il-Qorti tal-?ustizzja, il-le?i?lazzjoni Ungeri?a tipprovdi biss li l-provvista g?andha tkun i??ertifikata u li l-livell ta' provi mitluba jiddependi mi?-?irkustanzi konkreti tat-tran?azzjoni kkon?ernata.

38 F'dawn i?-?irkustanzi, l-obbligi li g?andha persuna taxxabbli g?al dak li jirrigwarda l-provi g?andhom ji?u ddeterminati skont il-kundizzjonijiet iffissati b'mod espress f'dan ir-rigward mid-dritt nazzjonali u mill-prattiki stabbiliti g?al tran?azzjonijiet simili.

39 Kif jirri?ulta mill-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja, il-prin?ipju ta' ?ertezza legali je?tie? li l-persuni taxxabbli jkunu jafu l-obbligi fiskali tag?hom qabel ma jikkonkludu tran?azzjoni (sentenza

Teleos *et*, i??itata iktar 'il fuq, punt 48 u l-?urisprudenza ??itata).

40 Il-qorti tar-rinviju titlob, b'mod partikolari, jekk sabiex ti?i applikata l-e?enzjoni g?al provvista intra-Komunitarja Stat Membru jistax je?i?i li l-persuna taxxabbli ti?gura ru?ha li l-merkanzija tkun fi?ikament telqet mit-territorju ta' dan l-Istat Membru.

41 Dwar dan is-su??ett, il-Qorti tal-?ustizzja di?à rrilevat li, f'sitwazzjoni li fiha ma jidher li hemm ebda prova tan?ibbli li turi li l-merkanzija ?iet ittrasferita barra mit-territorju tal-Istat Membru tal-provvista, il-fatt li persuna taxxabbli ti?i obbligata tipprodu?i tali prova ma jiggarantixxix l-applikazzjoni korretta u sempli?i tal-e?enzjonijiet. Bil-kontra, dan l-obbligu jpo??i lil din il-persuna taxxabbli f'sitwazzjoni ta' in?ertezza dwar il-possibbiltà li ti?i applikata e?enzjoni g?all-provvista intra-Komunitarja tag?ha jew dwar il-?tie?a li l-VAT ti?i inklu?a fil-prezz tal-bejg?.VAT (ara, f'dan is-sens, is-sentenza Teleos *et*, i??itata iktar 'il fuq, punti 49 u 51).

42 Barra minn hekk, g?andu ji?i ppre?i?at li, fil-ka? li x-xerrej jibbenefika mis-setg?a li jiddisponi mill-merkanzija kkon?ernata b?ala proprjetarju fl-Istat Membru tal-provvista u jimpenja ru?u li jittrasporta din il-merkanzija lejn l-Istat Membru tad-destinazzjoni, g?andu jittie?ed inkunsiderazzjoni l-fatt li l-prova li l-bejjieg? jista' jipprodu?i lill-awtoritajiet fiskali tiddependi essenzjalment mid-dokumenti li huwa jir?ievi g?al dan il-g?an ming?and ix-xerrej (ara, f'dan is-sens, is-sentenza Euro Tyre Holding, i??itata iktar 'il fuq, punt 37).

43 G?aldaqstant, il-Qorti tal-?ustizzja kkunsidrat li, ladarba l-bejjieg? ikun issodisfa l-obbligi tieg?u marbuta mal-prova ta' provvista intra-Komunitarja, filwaqt li l-obbligu kuntrattwali li din il-merkanzija tintbag?at jew ti?i ttrasportata barra mill-Istat Membru tal-provvista ma jkunx ?ie ssodisfat mix-xerrej, huwa dan tal-a??ar li g?andu jitqies b?ala l-persuna responsabbli g?all-?las tal-VAT f'dan l-Istat Membru (ara, f'dan is-sens, is-sentenzi ??itati iktar 'il fuq Teleos *et*, punti 66 u 67, kif ukoll Euro Tyre Holding, punt 38).

44 Mid-de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta li fil-kaw?a prin?ipali, Mecsek-Gabona invokat id-dritt tag?ha g?al e?enzjoni mill-VAT billi bba?at ru?ha fuq in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT mog?ti lix-xerrej mill-awtoritajiet Taljani, fuq il-fatt li l-merkanzija mibjug?a kienet ?iet mg?obbija minn trakkijiet irre?istrati barra mill-pajji? kif ukoll fuq id-dokumenti CMR mibg?uta lura mix-xerrej mill-indirizz tieg?u u li kienu jindikaw li l-merkanzija kienet ?iet ittrasportata lejn l-Italja.

45 Il-kwistjoni dwar jekk, billi a?ixxiet b'dan il-mod, Mecsek-Gabona ssodisfatx l-obbligi li kellha fir-rigward tal-prova u tad-dili?enza taqa' ta?t id-diskrezzjoni tal-qorti tar-rinviju, fid-dawl tal-kundizzjonijiet ippre?i?ati fil-punt 38 tas-sentenza pre?enti.

46 Issa, fil-ka? li l-provvista kkon?ernata hija involuta fil-frodi mwettqa mix-xerrej u fil-ka? li l-awtorità fiskali ma hijiex ?erta li l-merkanzija telqet tassew mit-territorju tal-Istat Membru tal-provvista, g?andu ji?i e?aminat, fit-tielet lok, jekk sussegwentement din l-awtorità tistax tobbliga lill-bejjieg? i?allas il-VAT relatata ma' din il-provvista.

47 Skont ?urisprudenza ferm stabbilita, il-?lieda kontra l-frodi, l-eva?joni fiskali u l-abbu?i eventwali huwa g?an rikonoxxut u m?e??e? mid-Direttiva 2006/112 (ara s-sentenza tad-29 ta' April 2004, Gemeente Leusden u Holin Groep, C-487/01 u C-7/02, ?abra p. I-5337, punt 76; R., i??itata iktar 'il fuq, punt 36, kif ukoll tal-21 ta' ?unju 2012, Mahagében u Dávid, C-80/11 u C-142/11, punt 41 u l-?urisprudenza ??itata) li f'?ertu ?irkustanzi ji??ustifika r-rekwi?iti stretti fir-rigward tal-obbligi tal-bejjieg? (sentenza Teleos, i??itata iktar 'il fuq, punti 58 u 61).

48 G?aldaqstant, ma jmurx kontra d-dritt tal-Unjoni li l-operatur ikun me?tie? jie?u l-mi?uri li jistg?u ra?jonevolment jintalbu minnu sabiex ji?gura li t-tran?azzjoni li huwa jwettaq ma twasslux sabiex jipparte?ipa fi frodi fiskali (sentenzi Teleos *et*, i??itata iktar 'il fuq, punt 65, kif ukoll

Mahagében u Dávid, i??itata iktar 'il fuq, point 54).

49 Fil-fatt, il-Qorti tal-?ustizzja qieset li dawn l-elementi huma importanti sabiex ti?i ddeterminata l-possibbiltà li l-bejjieg? ji?i obbligat i?allas il-VAT *a posteriori* (ara, f'dan is-sens, is-sentenza Teleos *et*, i??itata iktar 'il fuq, punt 66).

50 Konsegwentement, f'ka? ta' frodi mwettqa mix-xerrej fil-kaw?a prin?ipali, ikun i??ustifikat li d-dritt tal-bejjieg? g?al e?enzjoni mill-VAT ji?i su??ett g?al rekwi?it ta' *bona fide*.

51 Id-de?i?joni tar-rinviju ma tippermettix li ji?i konklu? li Mecsek-Gabona kienet taf jew kellha tkun taf li x-xerrej kien wettaq frodi.

52 Madankollu, fl-osservazzjoni bil-miktub u fis-sottomissjonijiet orali ppre?entati quddiem il-Qorti tal-?ustizzja, il-Gvern Ungeri? isostni li fil-fehma tieg?u diversi elementi li ma jidhrux fid-de?i?joni tar-rinviju jipprodu?u prova ta' *mala fide* tar-rikorrenti fil-kaw?a prin?ipali. G?aldaqstant, dan il-Gvern jesponi li, minkejja li ma kinitx taf lix-xerrej tal-merkanzija inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, Mecsek-Gabona ma kienet talbitu l-ebda garanzija, kienet ivverifikat in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT biss wara li saret it-tran?azzjoni, ma kienet irri?erkat ebda informazzjoni addizzjonali fuq dan ix-xerrej, kienet ittrasferietlu d-dritt ta' proprjetà ta' din il-merkanzija billi a??ettat li tipposponi l-?las tal-prezz tal-bejg? tag?ha u kienet ippre?entat id-dokumenti CMR mibg?uta lura lilha mill-imsemmi xerrej minkejja li ma kinux kompleti.

53 F'dawn ir-rigward g?andu jitfakkar li, fil-kuntest tal-pro?edura mressqa skont l-Artikolu 267 TFUE, il-Qorti tal-?ustizzja ma g?andhiex il-kompetenza li tivverifika, kif lanqas ma g?andha li tevalwa, i?-?irkustanzi fattwali relatati mal-kaw?a prin?ipali. G?aldaqstant, huwa l-obbligu tal-qorti nazzjonali li twettaq evalwazzjoni globali tal-elementi u ?irkustanzi fattwali kollha ta' din il-kaw?a sabiex tiddetermina jekk Mecsek-Gabona a?ixxietx in *bona fide* u ?aditx il-mi?uri kollha li setg?u ra?jonevolment jintalbu minnha sabiex ji?gura li t-tran?azzjoni li hija wettqet ma twasslhiex sabiex jipparte?ipa fi frodi fiskali.

54 Fl-ipote?i li din il-qorti tasal g?all-konklu?joni li l-persuna taxxabbli kkon?ernata kienet taf jew kien messha kienet taf li t-tran?azzjoni li g?amlet kienet involuta fi frodi mwettqa mix-xerrej u li ma kinitx ?adet il-mi?uri ra?jonevoli kollha li setg?et tie?u sabiex tkun tista' tevita din il-fordi, hija g?andha tirrifjutalha l-benefi??ju tad-dritt g?al e?enzjoni mill-VAT.

55 Mill-kunsiderazzjonijiet pre?edenti jirri?ulta li r-risposta g?all-ewwel u t-tieni domanda g?andha tkun li l-Artikolu 138(1) tad-Direttiva 2006/112 g?andu ji?i interpretat fis-sens li ma jipprekludix li, f'?irkustanzi b?al dawk inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, il-benefi??ju tad-dritt g?al e?enzjoni ta' provvista intra-Komunitarja mill-VAT ji?i rrifjutat lill-bejjieg?, bil-kundizzjoni li ji?i stabbilit, fid-dawl ta' elementi o??ettivi, li dan tal-a??ar ma ssodisfax l-obbligi tieg?u fir-rigward tal-provi jew li kien jaf jew kien messu kien jaf li t-tran?azzjoni li kien g?amel kienet involuta fi frodi mwettqa mix-xerrej u li ma kienx ?a l-mi?uri ra?jonevoli kollha li seta' jie?u sabiex jevita l-parte?ipazzjoni tieg?u f'din il-frodi.

Fuq it-tielet domanda

56 Permezz tat-tielet domanda tag?ha, il-qorti tar-rinviju essenzjalment tistaqsi jekk l-e?enzjoni ta' provvista intra-Komunitarja mill-VAT, fis-sens tal-Artikolu 138(1) tad-Direttiva 2006/112, tistax ti?i rrifjutata lill-bejjieg? fuq il-ba?i li l-awtorità fiskali ta' Stat Membru ie?or ?assret in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT tax-xerrej li, minkejja li dan it-t?assir se?? wara l-provvista tal-merkanzija, sar b'mod retroattiv g?al data qabel dik li fiha saret din il-provvista.

57 Fil-kuntest tal-arran?amenti tra?itorji ta' taxxa applikabbli g?all-kummer? fi ?dan l-Unjoni, li l-

g?an tag?hom huwa li d-d?ul fiskali ji?i ttrasferit lill-Istat Membru fejn ise?? il-konsum finali tal-merkanzija kkunsinnata (ara s-sentenzi Teleos *et*, i??itata iktar 'il fuq, punt 36, kif ukoll tat-22 ta' April 2010, X u fiscale eenheid Facet-Facet Trading, C-536/08 u C-539/08, ?abra p. I-3581, punt 30), l-identifikazzjoni tal-persuni taxxabbli g?all-finijiet tal-VAT permezz tan-numri individwali hija inti?a sabiex tiffa?ilita d-determinazzjoni tal-Istat Membru li fih ise?? dan il-konsum finali.

58 Id-Direttiva 2006/112 timponi fuq l-Istati Membri, minn na?a, ta?t l-Artikolu 214(1)(b) tag?ha, obbligu li jie?du l-mi?uri ne?essarji sabiex ji?guraw li l-persuni taxxabbli kollha li jwettqu tran?azzjonijiet intra-Komunitarji jkunu identifikati permezz ta' numru individwali. Min-na?a l-o?ra, ta?t l-Artikolu 226(4) tag?ha din id-direttiva te?i?i li l-fattura, li dejjem g?andha tin?are? fil-ka? ta' provvista intra-Komunitarja, tkun tinkludi b'mod mandatorju n-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT tax-xerrej, li ta?tu jkun ir?ieva provvista ta' merkanzija msemmija fl-Artikolu 138 tal-imsemmija direttiva.

59 Madankollu, la l-kliem tal-Artikolu 138(1) tad-Direttiva 2006/112 u lanqas il-?urisprudenza mfakkra fil-punt 31 tas-sentenza pre?enti ma jsemmu, fost il-kundizzjonijiet materjali ta' provvista intra-Komunitarja elenkati b'mod e?awrjenti, l-obbligu li wie?ed ikollu n-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT.

60 Huwa minnu li l-g?oti ta' tali numru jipprodu?i prova tal-istatus fiskali tal-persuna taxxabbli g?all-finijiet tal-applikazzjoni tal-VAT u jiffa?ilita l-verifiki fiskali tat-tran?azzjonijiet intra-Komunitarji. Madankollu, dan huwa rekwi?it pro?edurali, li ma jistax jimmina d-dritt g?al e?enzjoni mill-VAT sa fejn il-kundizzjonijiet materjali ta' provvista intra-Komunitarja huma sodisfatti (ara, b'analo?ija, g?al dak li jikkon?erna d-dritt g?al tnaqqis, is-sentenzi tal-21 ta' Ottubru 2010, Nidera Handelscompagnie, C-385/09, ?abra p. I-10385, punt 50, u tat-22 ta' Di?embru 2010, Dankowski, C-438/09, ?abra p. I-14009, punti 33 u 47).

61 Fil-fatt, mill-?urisprudenza jirri?ulta li mi?ura nazzjonali li essenzjalment tissu??etta d-dritt g?al e?enzjoni ta' provvista intra-Komunitarja g?all-?arsien ta' obbligi formali, ming?ajr ma tie?u inkunsiderazzjoni r-rekwi?iti sostantivi, tmur lil hinn minn dak li huwa me?tie? sabiex ji?i ?gurat il-?bir tajjeb tat-taxxa. (sentenza Collée, i??itata iktar 'il fuq, punt 29), ?lief jekk il-ksur tar-rekwi?iti pro?edurali jirri?ulta f' li ma tkunx tista' tin?ieb il-prova ?erta li r-rekwi?iti sostantivi ?ew issodisfatti (ara, f'dan is-sens, is-sentenza Collée, i??itata iktar 'il fuq, punt 31).

62 F'dan il-ka?, huwa pa?ifiku li n-numru ta' identifikazzjoni tax-xerrej kien validu fil-mument meta ?iet e?egwita t-tran?azzjoni i?da li diversi xhur wara din it-tran?azzjoni, dan in-numru t?assar b'mod retroattiv mir-re?istru tal-persuni taxxabbli mill-awtoritajiet Taljani.

63 Issa, peress li l-obbligu li l-kwalità ta' persuna taxxabbli ti?i vverifikata huwa tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti, qabel ma din tal-a??ar tag?tiha n-numri ta' identifikazzjoni tal-VAT, irregolarità eventwali li taffettwa dan ir-re?istru ma jistax tirri?ulta f'li ??a??ad lil operatur, li bba?a ru?u fuq id-data li tinsab fl-imsemmi re?istru, mill-e?enzjoni li huwa g?andu d-dritt li jibbenefika minnha.

64 Kif ?ustament tirrileva l-Kummissjoni Ewropea, imur kontra l-prin?ipju ta' proporzjonalità li l-bejjieg? ikun meqjus responsabbli mill-?las tal-VAT min?abba s-sempli?i ra?uni li t?assar, b'mod retroattiv, in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT tax-xerrej.

65 Konsegwentement, ir-risposta g?at-tielet domanda g?andha tkun li l-e?enzjoni ta' provvista intra-Komunitarja mill-VAT, fis-sens tal-Artikolu 138(1) tad-Direttiva 2006/112, ma tistax ti?i rrifjutata lill-bejjieg? min?abba s-sempli?i ra?uni li l-awtorità fiskali ta' Stat Membru ie?or ?assret in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT tax-xerrej li, minkejja li dan it-t?assir se?? wara l-provvista tal-merkanzija, sar b'mod retroattiv g?al data qabel dik li fiha saret din il-provvista.

Fuq l-ispejje?

66 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, il-Qorti tal-?ustizzja (It-Tieni Awla) taqta' u tidde?iedi:

1) **L-Artikolu 138(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2010/88/UE, tas-7 ta' Di?embru 2010, g?andu ji?i interpretat fis-sens li ma jipprekludix li, f'?irkustanzi b?al dawk inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, il-benefi??ju tad-dritt g?al e?enzjoni ta' provvista intra-Komunitarja mill-VAT ji?i rrifjutat lill-bejjieg?, bil-kundizzjoni li ji?i stabbilit, fid-dawl ta' elementi o??ettivi, li dan tal-a??ar ma ssodisfax l-obbligi tieg?u fir-rigward tal-provi jew li kien jaf jew kien messu kien jaf li t-tran?azzjoni li kien g?amel kienet involuta fi frodi mwettqa mix-xerrej u li ma kienx ?a l-mi?uri ra?jonevoli kollha li seta' jie?u sabiex jevita l-parte?ipazzjoni tieg?u f'din il-frodi.**

2) **L-e?enzjoni ta' provvista intra-Komunitarja mill-VAT, fis-sens tal-Artikolu 138(1) tad-Direttiva 2006/112, kif emendata bid-Direttiva 2010/88 ma tistax ti?i rrifjutata lill-bejjieg? min?abba s-sempli?i ra?uni li l-awtorità fiskali ta' Stat Membru ie?or ?assret in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT tax-xerrej li, minkejja li dan it-t?assir se?? wara l-provvista tal-merkanzija, sar b'mod retroattiv g?al data qabel dik li fiha saret din il-provvista.**

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: l-Ungeri?.